

Serie de capacitación HRSN: Atención informada sobre traumas

23 de julio de 2024

Oregon
Health
Authority



Consejos para Zoom



Utilice la **función de chat** para enviar sus preguntas



Este seminario está siendo **grabado**

- Se compartirá al final de la presentación.



Para ver **subtítulos**, oprima el botón "cc" ubicado debajo de la pantalla.



Para obtener **interpretación en vivo**, oprima el botón "*Interpretation*" y elija inglés o español

Agenda

- 1 | **Cualificaciones de los proveedores de servicios HRSN**
- 2 | **Introducción a la atención informada sobre el trauma**
Facilitado por Trauma Informed Oregon
- 3 | **Próximos pasos**

Cualificaciones de los proveedores de servicios HRSN



Proveedores de HRSN: socios críticos en el programa HRSN

Meta:

Garantizar que los miembros elegibles reciban servicios HRSN de **alta calidad, informados sobre el trauma y cultural y lingüísticamente apropiados** de manera oportuna

Muchos de los servicios de HRSN se brindarán a través de socios comunitarios que tienen experiencia en la prestación de servicios de HRSN, cuentan con la confianza de las comunidades a las que sirven y contratan a una o más CCO para participar en el programa.

La OHA exige que los proveedores de HRSN cumplan con ciertos estándares*:

- **Las “Cualificaciones de los proveedores”** se esfuerzan por garantizar que los miembros reciban servicios HRSN de alta calidad, **informados sobre el trauma** y cultural y lingüísticamente apropiados.

Atención informada sobre el trauma



Una introducción a la atención informada sobre el trauma

Mandy Davis, PhD, LCSW, (ella)
Julio de 2024 | madavis@pdx.edu

=

Una introducción a la atención informada sobre el trauma

Mandy Davis, PhD, LCSW, (ella)
Julio de 2024 | madavis@pdx.edu



Regular

Relacionar

Razonar



REGULAR:

Lo que puede esperar



INVITACIÓN -
HACER LO QUE
NECESITA HACER
PARA ESTAR BIEN

**APRENDIZAJE DE
ADULTOS -**
OPORTUNIDADES DE
DIÁLOGO Y
APRENDIZAJE
APLICADO

CAMBIO DE SISTEMAS -
LA INTENCIÓN ES
APRENDER JUNTOS PARA
PODER MEJORAR
NUESTROS LUGARES DE
TRABAJO

¿En qué año aproximadamente escuchó usted el término Atención Informada sobre el Trauma?



RAZÓN:

El enfoque de hoy



- Qué significa estar informado sobre el trauma y por qué es importante.
- Un marco para implementar la atención informada sobre el trauma.
- Herramientas y estrategias para iniciar, sostener y medir este trabajo.
- Recursos disponibles en Trauma Informed Oregon para apoyo continuo.

¿Qué es el trauma?



¿Qué es el trauma?

- El diccionario define trauma como una experiencia profundamente angustiada o perturbadora.
- Cualquier cosa que abruma la capacidad de uno para afrontarlo.

Evento

- Los acontecimientos y las circunstancias causan trauma.

Experiencia

- La experiencia que una persona tiene del evento determina si es traumático.

Efecto

- Los efectos del trauma incluyen consecuencias físicas, sociales, emocionales y espirituales adversas.

AMPLIAR EL LENTE

- El estrés tóxico, la adversidad y el trauma a menudo se utilizan juntos en la atención informada sobre el trauma (TIC) en un esfuerzo por ampliar el lente y alcance del impacto.
- El trauma y estrés tóxico son comunes y prevalecen en todos los sectores, tanto a nivel local como nacional.

La atención informada sobre el trauma requiere que amplíemos nuestra perspectiva sobre lo que entendemos por "trauma".



Tipos:

- Estrés tóxico
- Individual
- Colectivo
- Histórico
- Sistémico



RESILIENCIA Y RECUPERACIÓN

- El conocimiento sobre la resiliencia afirma que las variables amortiguadoras pueden revertir, prevenir y curar la adversidad.
- La cultura y la comunidad son muy importantes para la prevención y para sanar.
- Es importante reconocer que la recuperación no siempre depende de la capacidad de un individuo, sino también de las circunstancias y variables circundantes (privilegios, acceso a recursos y tiempo, apoyo, entorno).

Incluir la resiliencia es integral al ampliar la perspectiva del trauma, ya que apunta a honrar la complejidad relacionada con la supervivencia al trauma y la adversidad.

Indicaciones para la reflexión

Debemos preguntar continuamente:



- ¿Cómo podría **ayudar** esto?



- ¿Cómo podría esto **lastimar**?



- ¿Cómo podría la **identidad** influir en el **impacto**?

Indicaciones para la concientización

¿Cómo es la práctica informada sobre el trauma...



• **intrapersonalmente?**



• **interpersonalmente?**



• **organizacionalmente?**

ATENCIÓN INFORMADA SOBRE EL TRAUMA

“Un **programa, organización o sistema** informado sobre el trauma:

- **Es consciente** del impacto generalizado del trauma y comprende los múltiples caminos para la recuperación;
- **Reconoce** los signos y síntomas de trauma en clientes, familias, personal y otras personas involucradas con el sistema;
- **Responde** integrando plenamente el conocimiento sobre el trauma en políticas, procedimientos y prácticas; y
- Busca **resistir activamente la retraumatización.**”

TSS v TIC

Los Servicios Específicos de Trauma

(TSS) son programas, intervenciones y servicios terapéuticos destinados a tratar los síntomas o condiciones resultantes de un evento traumático.

La atención informada sobre el trauma

(TIC) es un enfoque, basado en el conocimiento del trauma, destinado a garantizar que los entornos y servicios sean seguros, empoderadores y curativos para los destinatarios de los servicios y el personal.

TSS:

- *Centrarse en los síntomas*
- *Promover la sanación*
- *Enseñar habilidades*
- *Psicoempoderamiento, mente-cuerpo, otras modalidades*

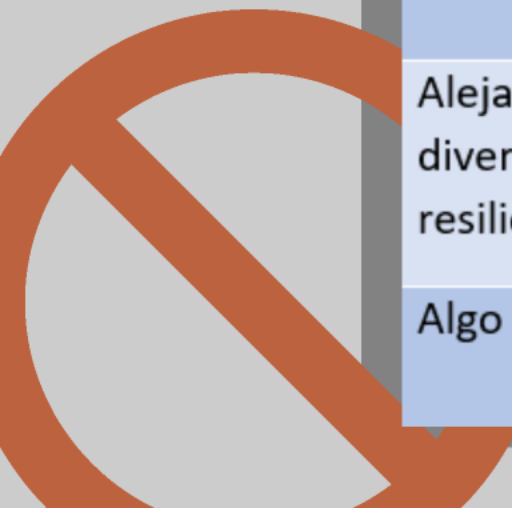
TIC:

- *Guiar política, práctica, procedimiento*
- *Buscar comprender comportamientos a través de un lente de trauma.*
- *Centrarse en el bienestar de la fuerza laboral*
- *Sobre la cultura organizacional*

TIC NO SE TRATA DE:

TIC SE TRATA DE:

Excusar o justificar comportamiento inaceptable	Apoyar la rendición de cuentas y la responsabilidad
Simplemente siendo "más amable"	Practicando la compasión
Centrándose en lo negativo	Centrándose en el desarrollo de habilidades, basado en fortalezas y atención centrada en la sanación
Ser lo todo	Comprometerse a un proceso
Asistir a un entrenamiento más	Transformando espacios, prácticas, procedimientos y políticas; un cambio cultural
Alejarse del trabajo relacionado a la diversidad, la equidad, la inclusión o resiliencia	Inclusión y asociación con otros marcos
Algo "nuevo"	Aprendiendo de muchos programas culturalmente específicos



¿POR QUÉ ES IMPORTANTE LA TIC?

- El trauma es omnipresente y le puede pasar a cualquiera; sin embargo, las poblaciones con pocos recursos y afectadas de manera desproporcionada experimentan el trauma de manera agravada.
- Factores como raza, género, edad, abuso pasado, participación de sistemas pasados, apoyo social, recursos, etc. pueden complicar el acceso a los recursos o la sanación.
- El trauma afecta la forma en que las personas abordan los servicios. El sistema de servicio a menudo puede ser activador o retraumatizante. Los proveedores de servicios y las organizaciones no son inmunes a los impactos del trauma y el estrés tóxico.

LA CIENCIA

Neurobiología

Epigenética

Experiencias adversas en la infancia y la comunidad

Resiliencia y recuperación

LA CIENCIA

Neurobiología ←

Epigenética

Experiencias adversas en la
infancia y la comunidad

Resiliencia y recuperación

En la atención informada sobre el trauma (TIC), prestamos atención a cómo nuestras **políticas, procedimientos y procesos pueden ser la amenaza percibida** que puede resultar en que tanto los destinatarios del servicio como la fuerza laboral se vuelvan furiosos.



Bienestar de la fuerza laboral: conceptos clave

- Proceso paralelo
- Organizaciones organizadas de trauma
- Trauma indirecto
- Estrés traumático secundario
- Agotamiento
- Daño moral
- Resiliencia indirecta
- Compasión Satisfacción

Organizaciones organizadas por trauma



De *Transformational Resilience*, por Bob Doppelt

Adaptado de Bloom, S. (2013) 3

LENTE DE TIC: BIENESTAR DE LA FUERZA LABORAL



Intrapersonal

- Tiempo libre remunerado
- Espacio para la regulación
- Informes
- Intervenciones
- Uso de días de vacaciones
- Regulación: estrategias del lado derecho del cerebro



Interpersonal

- Habilidades para co-regular
- Soporte entre pares
- Protocolos de respuesta a los compañeros de trabajo
- Tiempo de conexión
- Regulación: estrategias del lado derecho del cerebro



Operacional/ Organizacional

- Días de descanso
- Espacios seguros
- Recursos humanos
- Avance profesional/habilidades
- Horarios flexibles
- Retroalimentación
- Metas de desempeño en TI/DEI/WW
- Modelar que se desea el "bien"

Seis principios de las TIC

Los seis principios clave fundamentales a un enfoque informado sobre el trauma incluyen:

- 1. Seguridad**
- 2. Confiabilidad y transparencia**
- 3. Apoyo entre pares**
- 4. Colaboración y mutualidad**
- 5. Voz y elección**
- 6. Sensibilidad cultural, histórica y de género**

5 elementos esenciales



Por el momento, este gráfico sólo está disponible en inglés.

Herramienta de evaluación:

Por el momento, este documento sólo está disponible en inglés.



TIO Trauma-Informed Care (TIC) Implementation Assessment Tool

Instructions: Use the definitions within each standard beginning on page 3 to rate the implementation level of each TIC standard. If every component of a score definition is not in place, the score has not yet been achieved. Document the reason for the score in the space provided. Include metrics, if available. Transfer the scores to the table below to calculate the overall implementation score for your agency or department. Repeat the process at least annually to track change in implementation level over time.

Scale:

TIC Standards by Element

- 1=Organization has not yet demonstrated awareness for the need for this standard.
- 2=Organization has demonstrated awareness, but work on this standard has not yet begun.
- 3=Organization is actively working to implement standard.
- 4=Standard is in place, but it is not yet sustainable or monitored.
- 5=Standard is sustainably in place and monitoring for continuous quality improvement occurs regularly.

Standards	Score
Element #1: Organizational Commitment Mean →	
a. Commitment to TIC	
b. Commitment to DEI	
c. TIC Community Collaboration	
Element #2: Culture and Climate Mean →	
a. Welcoming 1st Point of Contact	
b. Physical Environment is not Activating	
c. Inclusive Environment	
d. Core Services are Trauma-informed	
e. Workforce Wellness	
f. Relationship is Centered	
Element #3: Training and Education Mean →	
a. Staff are Trained	
b. Staff have Skills	
c. Hiring and Onboarding Processes	
d. Ongoing Education and Support	

Standards	Score
Element #4: Policy, Procedure, and Practice Mean →	
a. Policies are Reviewed	
b. Procedures are Reviewed	
c. Documentation and Forms are Reviewed	
d. Supervision/Coaching	
e. Performance Reviews	
f. Trauma Response Protocols	
g. Access to Trauma Specific Services and Resources	
h. Continuity of Care	
Element #5: Feedback and Quality Assurance Mean →	
a. Feedback Process for Individuals Served	
b. Feedback Process for Workforce	
c. Tracking Processes	
d. Tracking Outcomes	
e. Service User Involvement in Decision Making	

Assessment Date: _____ Scored by: _____ Overall Mean Score = (#1 Mean + #2 Mean + #3 Mean + #4 Mean + #5 Mean)/5= _____

Element #2: Culture and Climate

Por el momento, este documento sólo está disponible en inglés.

Culture and climate is the cohesive narrative, the glue, that holds a trauma-informed community together. It is the embodiment of all that is seen, heard, done, and experienced in spaces and settings. Trauma-informed practices and settings demonstrate an understanding of the impact of trauma and toxic stress on the body (both individual and organizational) and the power of relationship and belonging. This understanding appears in the language used, protocols that are followed, and behaviors that are witnessed.

2a. Welcoming 1 st Point of Contact	Rating	1	2	3	4	5
The first point of contact (e.g. lobby, phone, intake, transport) is as welcoming and engaging as possible for individuals. The first point of contact is (1) informative, (2) helpful, (3) culturally & linguistically appropriate, (4) anticipates needs and (5) is respectful.		Organization has not yet demonstrated awareness of the need to review the 1 st point of contact through a TIC lens.	Organization has demonstrated awareness of how the first point of contact has the potential to engage trauma survivors but changes have not yet been made.	All 1 st points of contact have been identified & reviewed for the potential to engage trauma survivors (e.g. lobby, phone, intake, transport). A plan to assess and enhance each one is being developed. A welcoming process that includes responding to activating events is in development.	All 1 st points of contact are designed to be (1) informative, (2) helpful, (3) culturally & linguistically appropriate, (4) anticipatory of needs and (5) respectful. The welcoming process has been approved by impacted service users although ongoing feedback process may not yet be developed.	Process is in place for all impacted individuals to let someone know if something is activating and the processes is regularly reviewed. Changes are made as a result, if practicable.
		<p><u>Comment or justification for score:</u></p> <p>Suggested data source: Consumer survey/interview.</p>				
2b. Physical Environment is not Activating	Rating	1	2	3	4	5
Our physical spaces are regularly reviewed for actual and perceived safety concerns that may affect employees and individuals receiving services.	1	Organization has not yet demonstrated awareness of the need to ensure the physical environment is trauma-informed.	Organization is aware of the need for physical spaces to be trauma-informed, but has not yet reviewed them for actual and perceived safety concerns that may affect employees and individuals receiving services.	Organization is actively reviewing physical spaces from a TI lens with input from staff and individuals receiving services. A process for letting someone know if something is activating is under development.	Organization has reviewed physical spaces and made changes where needed. Staff and individuals receiving services approve of the changes. A process is in place for impacted staff and service recipients to let someone know if something is activating.	The physical environment is reviewed annually & changes are made to it when needed. Cumulative feedback is responded to regularly. Engagement with and the quality of the feedback process is reviewed regularly with input from impacted individuals.
		<p><u>Comment or justification for score:</u></p> <p>Suggested metric: Date of last review</p>				

2e. Workforce Wellness (WW)	Rating	1	2	3	4	5
<p>Agency workforce wellness (WW) is (1) systematically addressed, (2) inclusive, (3) is used, (4) addresses burnout and toxic stress and (5) is positively received by staff. The Culture of Wellness Organizational Self-Assessment (COW-OSA) developed by SAMHSA and HRSA can be used to guide implementation of workforce wellness.</p>		<p>Organization has not yet demonstrated awareness of the need to support workforce wellness.</p>	<p>Organization is aware of value of supporting the wellness of their workforce, but has not yet developed a plan to address it.</p>	<p>A wellness team is in place that includes service users, providers, leadership and interdisciplinary staff. The team is reviewing the causes of staff stress/burnout & is developing a plan to address it. Staff input is being gathered.</p>	<p>A workforce wellness plan is in place that includes policies, procedures, practices, activities, services, and social and physical environments. At least 70% of staff are aware of one or more wellness activities, but funding and leadership support are limited. If key staff leave, the culture of workforce wellness may not continue.</p>	<p>Workforce wellness is codified in policies, procedures, practices, activities, services, and social and physical environments and is supported as its own stand-alone initiative. Funds are not diverted to support other efforts. 75-100% of staff report that wellness activities are inclusive, regularly used, and a positive experience. Feedback on the quality of workforce wellness is utilized and responded to by leadership.</p>
		<p><u>Comment or justification for score:</u></p> <p>Suggested metric: Number of paid staff: _____. Number and percent (subset) who report awareness of at least one identified wellness activities ____ (____%). COW-OSA Score and Date: _____</p>				

2f. Relationship is Centered	Rating	1	2	3	4	5
<p>The importance of relationship is recognized and supported through policy and practice. Relationships take precedence over policy and product.</p>		<p>Organization has not yet demonstrated awareness of the need to center relationships in policy and practice. Policy may seem to take precedence over relationships.</p>	<p>Organization is aware of value of supporting relationships through policy and practice, but has not yet developed a plan to ensure this is the case.</p>	<p>Organization is actively reviewing how policies and practice hinder or promote relationship building and developing a plan to ensure relationships are centered.</p>	<p>Policies or practices have flexibility related to individual needs and circumstances but practice and policy may not yet be fully aligned. Flexibility is not yet sustainable or monitored. If key staff leave, the culture may shift.</p>	<p>Policies and practices reflect flexibility related to individual needs and circumstances. Staff are surveyed at least annually and at least 75% report the organization is responsive to their needs and trust it do well by them. Feedback around flexibility and trust is responded to by leadership and changes are made as a result.</p>
		<p><u>Comment or justification for score:</u></p>				

Recursos de Trauma Informed Oregon

- Educación y entrenamiento
- Socios de consulta y reflexión
- Evaluaciones
- Revisión de políticas
- Conexiones comunitarias
- Ofrecimientos regulares

**¡Queremos escuchar
lo que necesita!**

Algunos elementos de acción comunes

- **Evaluación organizacional**
- **Priorizar los comentarios de aquellos atendidos**
- **Educación y entrenamiento**
- **Identificar las prácticas actuales**
- **Practicar explicaciones alternativas**
- **Revisión y ajustes de políticas**

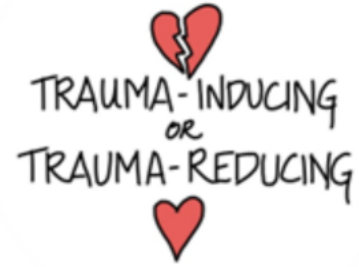


Preguntas y respuestas





← EXPANDING →
OR
↔ RESTRICTING ↔



EVERY MOMENT & INTERACTION CAN BE AN INTERVENTION



DR. KAREN TREISMAN
SAFE HANDS AND
THINKING MINDS

714.615.1111

Gracias



Referencias

- 1.** Substance Abuse and Mental Health Services Administration. SAMHSA's Concept of Trauma and Guidance for a Trauma-Informed Approach. HHS Publication No. (SMA) 14-4884. Rockville, MD: Substance Abuse and Mental Health Services Administration, 2014.
- 2.** Toxic Stress. Center on the Developing Child at Harvard University. (2020, August 17). <https://developingchild.harvard.edu/science/key-concepts/toxic-stress/>.
- 3.** Yellow Horse Brave Heart, M. (2003). The Historical Trauma Response Among Natives and Its Relationship with Substance Abuse: A Lakota Illustration. *Journal of Psychoactive Drugs*, 35(1), 7. <https://doi-org.proxy.lib.pdx.edu/10.1080/02791072.2003.10399988>
- 4.** Ranjbar, N., Erb, M., Mohammad, O., & Moreno, F. A. (2020, January 24). Trauma-Informed Care and Cultural Humility in the Mental Health Care of People From Minoritized Communities. *FOCUS*. <https://focus.psychiatryonline.org/doi/10.1176/appi.focus.20190027>.
- 5.** Siegel, D. (2017, August 09). Dr. Dan Siegel's Hand Model of the Brain. Retrieved December 18, 2020, from <https://www.youtube.com/watch?v=f-m2YcdMdFw>

¡Gracias!

¡Agradecemos sus comentarios!

Visite nuestro sitio web

traumainformedoregon.org



DESCANSO

COMPLETAR EL CICLO DE ESTRÉS



COMPLETAR EL CICLO DE ESTRÉS



• **Actividad física**



COMPLETAR EL CICLO DE ESTRÉS



• **Actividad física**



• **Respiración profunda**



COMPLETAR EL CICLO DE ESTRÉS



• **Actividad física**



• **Respiración profunda**



• **Interacción social positiva**



COMPLETAR EL CICLO DE ESTRÉS



• **Actividad física**



• **Respiración profunda**



• **Interacción social positiva**



• **Risa**

COMPLETAR EL CICLO DE ESTRÉS



• **Actividad física**



• **Respiración profunda**



• **Abrazo Largo/Afecto**



• **Interacción social positiva**



• **Risa**

COMPLETAR EL CICLO DE ESTRÉS



• **Actividad física**



• **Respiración profunda**



• **Interacción social positiva**



• **Risa**



• **Abrazo Largo/Afecto**



• **Llorar mucho**



COMPLETAR EL CICLO DE ESTRÉS



• **Actividad física**



• **Respiración profunda**



• **Abrazo Largo/Afecto**



• **Llorar mucho**



• **Interacción social positiva**



• **Expresión creativa**



• **Risa**



¿Cómo se pueden incorporar estos comportamientos a su trabajo, tanto formal (políticas, procedimientos) como informalmente?

Una introducción a la atención informada sobre el trauma

Mandy Davis, PhD, LCSW, (ella)
Julio de 2024 | madavis@pdx.edu



Próximos pasos



Próximas sesiones

★ Sesiones futuras de asistencia técnica de HRSN el cuarto martes de cada mes

- **Agosto - nos tomaremos unas vacaciones de verano, no habrá sesión.**
Utilice este tiempo para revisar sesiones de capacitación anteriores.
Reanudaremos en septiembre.
- **24 de septiembre de 2024 de 1 a 12:30 p.m. - manténgase atento al tema.**



¿Listo para convertirse en proveedor de HRSN?

★ **Revise nuestras sesiones de capacitación anteriores de HRSN:**
<https://www.oregon.gov/oha/HPA/dsi-tc/Pages/Health-Related-Social-Needs-Provider-Training.aspx>



★ **Solicite convertirse en proveedor de HRSN para Open Card**

1. Encuentre la solicitud de inscripción de proveedores en: <https://www.or-medicaid.gov>
(Bajo "Provider" > "Enrollment")

2. Una vez que haya completado la solicitud, envíe un correo electrónico al **Equipo de Inscripción de Proveedores** a Provider.Enrollment@odhsoha.oregon.gov informándoles que envió una solicitud. Esto garantizará que su solicitud pueda procesarse antes.

3. Si tiene preguntas sobre la inscripción como proveedor de servicios HRSN, consulte la Guía de inscripción de proveedores, llame al equipo de inscripción de proveedores de OHA al 800-336-6016, opción 6, o envíe un correo electrónico al equipo a Provider.Enrollment@odhsoha.oregon.gov.

Tenga en cuenta: estamos inscribiendo proveedores de clima y alcance comunitario. Los proveedores de vivienda podrán comenzar a inscribirse el 1 de agosto de 2024.

Recursos para proveedores



★ [Trayectoria de un Proveedor de HRSN](#)
Una guía para apoyar a los proveedores de servicios de HRSN de Oregon

★ [La página web de HRSN](#) incluye enlaces a varios recursos:

- [Formulario de solicitud de HRSN para dispositivos relacionados con eventos climáticos](#) (formulario para completar disponible en inglés; formulario disponible en más idiomas próximamente)
- [Hoja informativa sobre alcance y participación comunitaria](#) (disponible en inglés y español)
- [Preguntas frecuentes sobre apoyos climáticos](#) (disponible en inglés y español)
- [Página web de apoyos climáticos de OHP](#) con enlaces a:
 - [Documento de dos páginas sobre apoyos climáticos](#) (disponible en siete idiomas)
 - [Lista de tarifas de apoyos climáticos](#)